

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)
 Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Communication Procurement Directorate/Direction de l'approvisionnement en communication
 360 Albert St. / 360, rue Albert
 12th Floor / 12ième étage
 Ottawa
 Ontario
 K1A 0S5

Title - Sujet RFSO Advertising Set-Aside		
Solicitation No. - N° de l'invitation EP361-130030/A	Date 2013-05-10	
Client Reference No. - N° de référence du client EP361-13-0030	Amendment No. - N° modif. 001	
File No. - N° de dossier cz002.EP361-130030	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CZ-002-62651		
Date of Original Request for Standing Offer		2013-04-29
Date de la demande de l'offre à commandes originale		
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-06-06		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Sigouin, Myriam		Buyer Id - Id de l'acheteur cz002
Telephone No. - N° de téléphone (613) 990-6696 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 949-1281	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cette révision a pour but de fournir un résumé de la conférence des offrants tenue le 7 mai 2013, d'aviser les offrants des réponses aux questions posées suite à la présente Demande d'offre à commandes (DOC) et de changer la Demande d'offre à commandes.

PROCÈS-VERBAL DE LA CONFÉRENCE DES OFFRANTS

Date : 11 avril 2013

Heure : 13 heures

Ordre du jour de la réunion

1. Introduction des ressources et des rôles de TPSGC

2. Objectifs

- Renouvellement des offres à commandes et des arrangements en matière d'approvisionnement
- Les outils prennent fin le 31 mai 2013

3. Aperçu du besoin général

- Processus publicitaire au gouvernement du Canada. Le processus publicitaire et plus d'informations peuvent être trouvées au <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub-adv/rapports-reports/2011-2012/tdm-toc-fra.html>

4. Différentes invitations

- DOC Publicité nationale
- DAMA Publicité nationale
- DOC Avis publics
- DOC Réservé aux entreprises autochtones (
- DOC publicité numérique seulement

5. Aperçu des Demandes d'offre à commandes et de la demande d'arrangement en matière d'approvisionnement

6. Période de questions

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 1

Selon le besoin, l'offrant peut proposer jusqu'à trois ressources mais il doit en proposer au moins une. Pouvons-nous proposer seulement une ressource par catégorie de services?

Réponse 1

Oui.

Question 2

Est-ce qu'une même ressource peut être proposée/approuvée pour plusieurs catégories de services?

Réponse 2

Oui, une même ressource peut être proposée pour plus d'une catégorie de services. Les ressources doivent satisfaire aux qualifications minimales de chaque catégorie de services pour lesquelles leur candidature est proposée.

Question 3

Selon l'article C.1.1, l'expérience de l'offrant (critères obligatoires) et l'article C.2.1, l'expérience de l'offrant (critères cots), les exemples requis ne semblent pas devoir être de portée nationale. Toutefois, selon l'article C.2.2.2, Stratégie et orientation médias, les ressources proposées doivent avoir une expérience dans la

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP361-130030/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

cz002

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EP361-13-0030

File No. - N° du dossier

cz002EP361-130030

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

planification de campagnes nationales et de la prestation de telles campagnes. Veuillez préciser cette distinction.

Réponse 3

Les trois exemples de campagnes fournir selon les articles C.1.1 et C.1.2 ne doivent pas nécessairement avoir t de porte nationale.

Les exemples de campagne fournir selon l'article C.2.2.2 doit démontrer l'expérience des ressources proposées de la planification de campagnes nationales s'adressant des publics francophones et anglophones.

Question 4

Selon l'article C.2.2, Personnel cl, les curriculum vit devraient en tenir deux (2) pages. Sagit-il d'un nombre ferme?

Réponse 4

Oui. Les curriculum vit devraient aborder les critères précis faisant l'objet d'une évaluation pour chaque catégorie cl de services.

Question 5

Qui est le titulaire de l'offre commandes actuellement?

Réponse 5

Poirier Communications.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE D'OFFRE A COMMANDES DEMEURENT INCHANGÉS.

Si votre proposition a déjà été soumise, vous pouvez la modifier en envoyant une modification identifiée avec le numéro de dossier EP361-130030/A à l'attention de l'Unité de réception des soumissions, Travaux publics et services gouvernementaux Canada, Place du Portage, Phase III, Noyau 0A1, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec), K1A 1C9.